




Anmeldung für die Langzeitsicherung von Grundbuchdaten Inscription pour la sauvegarde à long terme des données du grand livre Iscrizione per la salvaguardia a lungo termine dei dati del registro fondiario

Grundbuchamt, registre foncier, ufficio del registro fondiario

Funktion, fonction, funzione:

Archivierungsverantwortlicher, responsable de la sauvegarde, responsabile dell'archiviazione 

Hilfsperson, assistant, assistente 

Name, nom, cognome: _____

Vorname, prénom, nome: _____

Position, position, posizione: _____

E-Mail: _____

Telefon, téléphone, telefono: _____

Kantonale Aufsichtsbehörde, autorité de surveillance cantonale, Autorità di sorveglianza cantonale:

Name, nom, cognome: _____

Vorname, prénom, nome: _____

Position, position, posizione: _____

E-Mail: _____

Telefon, téléphone, telefono: _____

Elektronische Signatur, signature électronique, firma elettronica

Zertifikat verbinden, signieren (in Feld klicken). Wenn beide Felder signiert sind, per E-Mail senden an egris@bj.admin.ch

Insérer signature de certificat (cliquez dans l'encadré). Quand les deux champs sont signés, par e-mail à egris@bj.admin.ch

Collegare il certificato, firmare (clicca nel campo). Se entrambe le caselle sono firmate, inviare via e-mail a egris@bj.admin.ch